

เศรษฐกิจพอเพียง / Sufficiency Economy

ให้ปฏิบัติเพียงครั้งเดียว คือไม่ต้องทั้งหมด หรือ แม้จะเศษหนึ่งส่วนสี่ ก็พอ หมายความว่า ถ้าทำได้เศษหนึ่งส่วนสี่ของประเทศก็จะพอ ความหมายของเศรษฐกิจพอเพียง และทำได้เศษหนึ่งส่วนสี่ก็พอ นั้น ไม่ได้แปลว่า เศษหนึ่งส่วนสี่ของพื้นที่ แต่เศษหนึ่งส่วนสี่ของการกระทำ

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา :
๔ ธันวาคม ๒๕๕๑)

..... ที่บอกว่าพูดเรื่องเศรษฐกิจพอเพียง เมื่อแปลแล้วเป็นภาษาอังกฤษก็ไม่เข้าใจความหมายของเศรษฐกิจพอเพียง ก็เลยบอกแล้วว่า ถ้าไม่เข้าใจจะอธิบายใหม่ ก็ได้อธิบายใหม่ เมื่อปีที่แล้ววันที่ ๔ ธันวาคม ๒๕๕๑ ก็ได้อธิบาย ก็รู้สึกว่าได้อธิบายอย่างแจ่มแจ้ง ยืดยาว ก็ดูใครต่อใครก็พยักหน้าว่าเออดี ทำไปทำมาก็ถามกันว่า จะทำอย่างไรสำหรับเศรษฐกิจพอเพียงของพระเจ้าอยู่หัว ก็มีการสัมมนา มีรายการวิทยุ ผู้เชี่ยวชาญหลายคนถามกันไปถามกันมาว่า เศรษฐกิจพอเพียงของพระเจ้าอยู่หัวนี้เป็นอย่างไร เขาบอกว่า ดี จะทำให้ประเทศชาติรอดพ้นจากวิกฤตการณ์ได้ บางคนก็คัดค้าน

บอกว่าไม่ดี ไม่ใช่ว่าผู้ที่กล่าวถึง **เศรษฐกิจพอเพียง** เป็นคล้ายๆ เป็นทฤษฎีใหม่ จะน้อยใจไม่น้อยใจ ดีใจที่ท่านผู้ที่เป็นนักเศรษฐกิจ ผู้ที่เป็นอาจารย์เศรษฐกิจ เศรษฐศาสตร์ที่มีชื่อเสียง เขาอุทิศส่หา อ่างถึงเอ่ยถึง**เศรษฐกิจพอเพียง**ของพระเจ้าอยู่หัว ถ้าเขาไม่เห็นว่ามีดี เขาไม่พูดเลย ถ้าพูดเดี๋ยวยหาว่ามาตีเตียนพระเจ้าอยู่หัวไม่ดี

มีคนหนึ่งพูด เป็นดอกเตอร์ เขาพูดว่า **เศรษฐกิจพอเพียง** นี้ภาษาอังกฤษว่าอย่างไร แหมคนปากอยากจะทำที่จริงที่คั้นปากที่จะพูด เพราะว่าตอบแล้ว อย่างที่เห็นในทีวีรายการใหญ่ เขาพูดถามโน่นถามนี้ เราดูแล้วรำคาญ เพราะว่าตอบแล้ว ตอบเสร็จแล้วก็ถามใหม่เมื่อตอบอีกก็บอกว่าทำไมพูด คราวนี้เราฟังเขา แล้วเขาถามว่าภาษาอังกฤษ จะแปล**เศรษฐกิจพอเพียง**ว่าอย่างไร ก็อยากจะตอบว่า มีแล้วในหนังสือ ในหนังสือไม่ใช่หนังสือตำราเศรษฐกิจในหนังสือพระราชดำรัส ที่อุทิศส่หาพิมพ์ และนำมาปรับปรุงดูให้ฟังได้ และแปลเป็นภาษาอังกฤษ เพราะว่าคนที่ฟังภาษาไทย บางที่ไม่เข้าใจภาษาไทย ก็ต้องแปลเป็นภาษาอังกฤษ และเห็นว่า **เศรษฐกิจพอเพียง** แปลว่า **Sufficiency Economy** โดยเขียนเป็นตัวหนาในหนังสือ เสร็จแล้ว เขาก็มาบอกว่า คำว่า **Sufficiency Economy** ไม่มีในตำราเศรษฐกิจ จะมีได้อย่างไร เพราะว่า เป็นทฤษฎีใหม่ เป็นตำราใหม่ ถ้ามีอยู่ในตำราก็หมายความว่าเราก็อปปี้มา เราลอกเขามา เราไม่ได้ลอก ไม่อยู่ในตำราเศรษฐกิจ เป็นเกียรติที่เขาพูดอย่างที่เขาพูดอย่างนี้ว่า **Sufficiency Economy** นั้นไม่มีในตำรา การที่พูดว่าไม่มีในตำรานี้

ที่ว่า เป็นเกียรตินั้นก็หมายความว่า เรามีความคิดใหม่ โดยที่ท่านผู้เชียวชาญสนใจ ก็หมายความว่า เราก็สามารถที่จะคิดอะไรได้ จะถูกจะผิดก็ช่างแต่ว่าเขาสนใจ แล้วก็ถ้าเขาสนใจ เขาก็สามารถที่จะไปปรับปรุงหรือไปใช้หลักการ เพื่อที่จะให้เศรษฐกิจของประเทศ และของโลกพัฒนาดีขึ้น เศรษฐกิจพอเพียง ก็มีเป็นขั้น ๆ แต่ว่าต้องดูว่าเศรษฐกิจพอเพียงนี้ที่จะมาบอกว่าให้พอเพียงเฉพาะตัวเอง ๑๐๐ % เป็นสิ่งที่ทำไม่ได้ จะต้องมีการแลกเปลี่ยน ต้องมีการช่วยกัน ถ้ามีการช่วยกันแลกเปลี่ยนไม่ใช่เศรษฐกิจพอเพียงแล้ว แต่ว่าพอเพียงในทฤษฎีหลวงนี้คือสามารถที่จะดำเนินงานได้ เมืองไทยไม่ใช่เศรษฐกิจพอเพียงนี้ ไม่ได้ตำหนิ ไม่เคยพูด นี้เพิ่งพูดวันนี้พูดเวลานี้ ขณะนี้ว่า ประเทศไทยไม่ใช่เศรษฐกิจพอเพียงค่อนข้างจะแย่มาก เพราะว่าจะทำให้ล้มจม เศรษฐกิจพอเพียง ที่หมายถึงนี้ คือว่าอย่างคนที่ทำธุรกิจก็ย่อมต้องไปกู้เงิน เพราะว่าธุรกิจหรือกิจการอุตสาหกรรมสมัยใหม่ คนเดียวไม่สามารถที่จะรวบรวมทุนมาสร้างกิจการที่ใหญ่ เช่นเรื่องเขื่อนป่าสักคนเดียวทำไม่ได้ หรือแม้หน่วยราชการหน่วยเดียวทำไม่ได้ถ้า นับ ดู ปี นี้ น่า จะ มี ความ เสีย หาย ห้าหมื่นล้านไม่ต้องเสีย และที่ไม่ต้องเสียนี้ก็ทำให้เกิดมีผลผลิต โดยเฉพาะอย่างเกษตรเขาก็มีผลผลิตได้ แม้จะปีนี้ซึ่งเขื่อนยังไม่ได้ทำงานในด้านชลประทาน ก็ทำให้ป้องกันไม่ให้มีน้ำท่วม ทำให้เกษตรกรเพาะปลูกได้ ก็เป็นเงินหลายพันล้านเหมือนกัน ฉะนั้นในปีเดียวเขื่อนป่าสักนี้ได้คุ้มแล้ว คุ้มค่าที่ได้สร้าง 2 หมื่นล้านนั้น

ก็หมายความว่ากิจการเหล่านี้ไม่ได้อยู่ในเรื่องของ**เศรษฐกิจพอเพียง**
แบบพื้นฐาน แต่ว่าเป็น**เศรษฐกิจพอเพียงแบบก้าวหน้า**
ก็พอเพียงเพราะว่าถ้าทำแล้ว คนอาจจะเกี่ยวข้องกับกิจการนี้มากมาย
แต่จะทำให้ส่วนรวมได้รับประโยชน์และจะทำให้เจริญ แต่ว่าถ้ากิจ
การที่ไม่มันนโยบายที่แน่นอน ที่สอดคล้องกัน มัวแต่ทะเลาะกัน
ไม่สำเร็จ ก็ถือว่าไม่ได้ประโยชน์จากกิจการที่คิด เมื่อไม่มีประโยชน์
จากกิจการที่คิด ปานนี้เราจะจนลงไป เงินสองหมื่นล้านที่ไปลงในการ
สร้างนั้น เงินสองหมื่นล้านก็หมดไปแล้ว หมดไปโดยไม่มีประโยชน์
หมดไปโดยได้ทำลาย เพราะว่าเดือดร้อน เกษตรกรเดือดร้อน
ชาวกุ้งเดือดร้อน ฉะนั้นก็ต้องมีเหมือนกันโครงการต่างๆ หรือเศรษฐกิจ
ที่ใหญ่ที่ต้องมีการสอดคล้องกันดี ที่ไม่ใช่เพียงแต่เหมือนทฤษฎีใหม่
๑๕ ไร่ ๑๕ ไร่ แล้วก็สามารถที่จะปลูกข้าวพอกิน ใช้น้ำมันใหญ่กว่า
แต่อันนี้ก็**เป็นเศรษฐกิจพอเพียง**เหมือนกันคือ คนที่ไม่เข้าใจว่า
กิจการใหญ่ๆ เหมือนสร้างเขื่อนป่าสัก เขานี้ถือว่าเป็น**เศรษฐกิจ**
สมัยใหม่ เป็น**เศรษฐกิจ**ที่ไกลจาก**เศรษฐกิจพอเพียง** นี้เราวัด
ได้ว่าเป็น**เศรษฐกิจพอเพียง** อันนี้เป็นตัวอย่างในทางบวก.....
เศรษฐกิจพอเพียงอีกอย่างหนึ่งไม่ค่อยอยากพูด เช่นการแลก
เปลี่ยนเงิน ค่าแลกเปลี่ยน นี้ได้พูดมา 2 ปี บอกว่าขอให้เงิน ค่าของเงิน
จะสูงจะต่ำเท่าไร ก็ไม่ค่อยขัดข้อง แต่ว่าถ้าไม่สมดุลมันไม่ดี

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา:

๒๓ ธันวาคม ๒๕๔๒

แต่ว่าเมื่อตะกี้ เมื่อเข้ามานี้ มีคนพูดแทน ก็หวังว่าเป็นการพูดแทน
ของประชาชนจริงๆ เพราะเค้าบอกว่าเค้า พูดในนามของประชาชน คนไทย
ว่าจะทำตาม**เศรษฐกิจพอเพียง** ของพระเจ้าอยู่หัว อันนี้ไม่ทราบที่เค้า
รู้เรื่องดีอย่างไร ถึงว่า**เศรษฐกิจพอเพียง** ของพระเจ้าอยู่หัวคืออะไร แต่ก็
ควรจะรู้ หรืออย่างน้อยที่สุด ท่านผู้ใหญ่ที่นั่งอยู่ ข้างในนี้ ก็น่าจะรู้ น่าจะ
เข้าใจ เพราะว่าจำนวนมากส่วนใหญ่ ได้ฟังพูดถึง**เศรษฐกิจพอเพียง** และ
ทฤษฎีใหม่มาหลายต่อหลายครั้ง แล้วไม่ได้คัดค้านว่าใช้ไม่ได้ ทำไม่ได้
มีบางคนพูดบอกว่า **เศรษฐกิจพอเพียง** นี้ไม่ถูก ทำไม่ได้ ไม่ดี ได้ยินคน
เค้าพูด แต่ว่าส่วนใหญ่บอกว่าดี แต่พวกส่วนใหญ่ที่บอกว่าดีนี้ เข้าใจแค่
ไหนก็ไม่ทราบ แต่ยังไงก็ตาม **เศรษฐกิจพอเพียง**นี้ ขออย่าว่า เป็นการทิ้ง
เศรษฐกิจ หรือ ความประพฤติ ที่ทำอะไรเพื่อให้เกิดผลโดยมีเหตุและผล
คือเกิดผลมันมาจากเหตุ ถ้าทำเหตุที่ดี ถ้าคิดให้ดีให้ผลที่ออกมา คือสิ่งที่
ติดตามเหตุ การกระทำ ก็จะเป็นการกระทำที่ดี และผลของการกระทำนั้น
ก็จะเป็นการกระทำที่ดี ดีแปลว่ามีประสิทธิผล ดีแปลว่ามีประโยชน์ ดีแปล
ว่าทำให้มีความสุข

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา :
๔ ธันวาคม ๒๕๔๓)

ทั้งหมดนี้พูดอย่างนี้ก็คือ**เศรษฐกิจพอเพียง**นั่นเอง **เศรษฐกิจ
พอเพียง**ที่ได้ย้าแล้วย้าอีกแปลเป็นภาษาอังกฤษว่า **sufficiency economy**
ใครต่อใครก็ ต่อว่า ว่าไม่มี **sufficiency economy** แต่ว่าเป็นคำใหม่ของ
เราก็ได้ก็หมายความว่า ประหยัด แต่ไม่ใช่ซีเหี้ยม ทำอะไร ด้วยความ
อะลุ่มอล่วย กัน ทำอะไรด้วยเหตุและผล จะเป็น**เศรษฐกิจพอเพียง** แล้ว

ทุกคนจะมีความสุข แต่พอเพียง เศรษฐกิจพอเพียงนี้ เป็นสิ่งที่ ปฏิบัติยากที่สุดเพราะว่าคนหนึ่งนั่งอยู่ที่นี้ อีกคนอยากจะนั่งเก้าอี้เดียวกัน นั่งได้ไหม ไอนี้ก็พูดมามากหลายปีแล้ว ก็ แต่ละคนก็สั่นหัวว่านั่งไม่ได้ เพราะว่าเดือดร้อนเบียดเบียน

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา :
๔ ธันวาคม ๒๕๔๓)

เมืองไทยเนี่ยมีทรัพยากรดี ๆ ไม่ทำไม่ใช้ เตี้ยจะต้องไปกู้เงินอะไรที่ไหนมา มาพัฒนาประเทศ จริงสุขฝรั่งก็ต้องซื้อมา ต้องมี แต่ว่าเรามีของทรัพยากรที่ดี เราต้องใช้ ไม่ใช่สุขเท่านั้น อื่น ๆ ของอื่นหลายอย่าง แล้วก็ที่นายกฯ พูดถึงทฤษฎีใหม่ พูดถึงเศรษฐกิจพอเพียง ไอนี้เราไม่ได้ซื้อจากต่างประเทศ แต่ว่าเป็นของพื้นเมือง แล้วก็ไม่ได้ อาจจะอ้างว่าเป็นความคิดของพระเจ้าอยู่หัว ไม่ใช่ทำมานานแล้ว ทั้งราชการ ทำราชการ ทั้งพลเรือน ทั้งทหาร ทั้งตำรวจ ได้ใช้เศรษฐกิจพอเพียงมานานแล้ว อย่างตำรวจไปเปิดโรงเรียนที่บนภูเขา ใช้เศรษฐกิจพอเพียงแท้ โรงเรียนสร้างโรงเรียนใช้ไม้ผุ ๆ พัง ๆ ก็ไปเลือกมา แล้วก็คนที่เป็นครู ก็เป็นตำรวจ ๒ คน ได้เลี้ยงดู สอนเด็ก ๑๐ คน ๑๕ คน แล้วก็นอกจากเลี้ยงดู ยังเป็นบุรุษพยาบาลด้วย ครูที่เป็น เออ มาลาเรียตรวจเลือด ตำรวจพวกนี้เขาตรวจเลือดแล้วก็เมื่อเป็นยังงี้ เขาก็ส่งผู้ที่ป่วย ช่วยชีวิตเด็กและผู้ใหญ่มากมาย แต่อย่างนี้ถือว่า เกื้อหนุน หว่านเกื้อหนุน หว่านตำรวจป่าเนี่ย เขาเรียกว่า ตำรวจป่า พวกตำรวจชายแดนนี้ ตำรวจป่า เขา คนอื่นในกรุง หว่านเป็นตำรวจป่า แต่ที่จริง ตำรวจป่าเนี่ยเขาช่วยชีวิตคนมากมาย มากหลาย

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา :
๔ ธันวาคม ๒๕๔๕)

วิธีปลูกข้าวไม่เหมือนของเรา เราเพิ่งพบวิธีปลูกข้าวในพรุ ทำให้
นราธิวาสมีกินแล้วขายได้ อันนี้หมายความว่า ต้องสอนให้เด็ก ๆ มี
จินตนาการ ตอนนี้อยู่หลายยุคเขาก็มีเทคโนโลยีสูง เราก็ขึ้นชมรัฐบาลมา
เลเซียเขาเก่ง มีความสามารถ ฉลาด แต่ตอนนั้นเขาปลูกข้าวไม่เป็น ต้อง
เอาคนไทยไปสอน แต่ที่เราสอนได้ จากคนที่มีความรู้แล้วเรียนเกี่ยวกับการ
เกษตร แล้วมาพลิกแพลงให้สามารถทำให้ดินมีผลผลิตได้ อันนี้เป็น
สิ่งสำคัญเกี่ยวข้องกับเศรษฐกิจ ความเป็นอยู่ สามารถเลี้ยงตัวได้ถึงมา
เรื่อง**เศรษฐกิจพอเพียง** ที่ก้าวหน้าไม่ใช่เพียงแต่ปลูกพอกินอย่างนั้น มัน
ต้องมีพอที่จะตั้งโรงเรียน แม้แต่ศิลปะเกิดขึ้น ประเทศชาติถือว่าประเทศ
ไทยเจริญในทุกทาง ไม่หิว มีกิน คือไม่จน มีกิน มีอาหารใจ หรืออะไร
อื่นๆ ให้มากๆ

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา :
๔ ธันวาคม ๒๕๔๖)

ความสะดวกจะสามารถสร้างอะไรได้มาก นี่คือ**เศรษฐกิจพอ
เพียง** สำคัญว่าต้องรู้จักขั้นตอน ถ้าหนักจะทำอะไรให้เร็วเกินไปไม่พอ
เพียง ถ้าไม่เร็ว เข้าไปก็ไม่พอเพียง ต้องให้รู้จักก้าวหน้า โดยไม่ทำให้คน
เดือดร้อน อันนี้**เศรษฐกิจพอเพียง**คงได้ศึกษามาแล้ว เราพูดมาแล้ว ๑๐
ปี ต้องปฏิบัติด้วย

(พระราชดำรัสเนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา :
๔ ธันวาคม ๒๕๔๖)